



**Réunion publique**

**Public Meeting**

**Le mardi 5 septembre 2017**

**Tuesday September 5, 2017**

**19h00**

**7:00 p.m.**

**PAGES**

- |           |   |   |              |
|-----------|---|---|--------------|
| <b>1</b>  | <b>Ouverture de la réunion</b>                                    | <b>Opening of the meeting</b>                     |              |
| <b>2.</b> | <b>Adoption de l'ordre du jour</b>                                | <b>Adoption of the agenda</b>                     |              |
| <b>3.</b> | <b>Divulgence de conflits d'intérêts</b>                          | <b>Disclosure of conflicts of interest</b>        |              |
| <b>4.</b> | <b>Amendement au règlement de zonage, réf. : boul. du Chenail</b> | <b>Zoning By-law amendment, Re: Chenail Blvd.</b> | <b>1 - 2</b> |
| <b>5.</b> | <b>Ajournement</b>  | <b>Adjournment</b>                                |              |

**CORPORATION DE LA VILLE DE HAWKESBURY  
AVIS DE DEMANDE COMPLÈTE ET DE RÉUNION PUBLIQUE  
CONCERNANT UNE PROPOSITION D'AMENDEMENT  
AU RÈGLEMENT DE ZONAGE**

Boul. du Chenail / D14-130 (2)

**AVIS EST DONNÉ** que le Conseil municipal de la Corporation de la ville de Hawkesbury tiendra une réunion publique le **mardi 5 septembre, 2017** à 19h00, à l'Hôtel de ville, au 600, rue Higginson, pour examiner une proposition d'amendement au Règlement de zonage n° 20-2012, et ce en vertu de l'article 34 de la Loi de 1990 sur l'aménagement du territoire.

L'amendement proposé affecte deux (2) terrains situés sur le Boulevard du Chenail près de l'intersection de la rue Race. Plus précisément, les lots 19 et 20 du Plan de lotissement M-67 dans la Ville de Hawkesbury, Comté de Prescott. La superficie des lots est approximativement 1.92 acres (7769.96 m<sup>2</sup>).

Le propriétaire propose de redésigner lesdits lots afin de permettre la construction d'un poste d'essence comprenant un dépanneur, restauration et lave-auto.

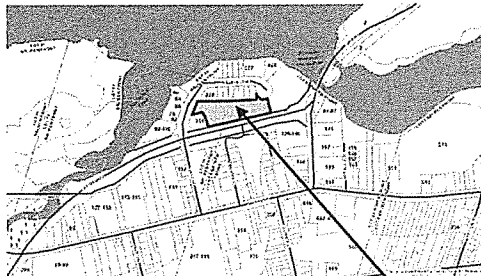
L'amendement proposé au Règlement de zonage rezonera les propriétés de « district commercial centre-ville » (CC) à « district commercial de centre-ville avec exception » (CC-x). Le but de l'exception est de reconnaître les dispositions spécifiques pour permettre un poste d'essence et des usages accessoires tels que restaurant, dépanneur et lave-auto.

**SI VOUS DÉSIREZ** être avisé(e) de la décision de la Corporation de la ville de Hawkesbury à l'égard de la modification du règlement de zonage proposée par la municipalité, vous devez présenter une demande écrite au service du Greffe, 600, rue Higginson, Hawkesbury, ON, K6A 1H1.

**SI UNE PERSONNE** ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à la Corporation de la Ville de Hawkesbury **avant l'adoption du règlement municipal**, la personne ou l'organisme public n'a pas le droit d'interjeter appel de la décision de la Corporation de la Ville de Hawkesbury devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

**SI UNE PERSONNE** ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à la Corporation de la Ville de Hawkesbury **avant l'adoption du règlement municipal**, la personne ou l'organisme public ne peut pas être joint en tant que partie à l'audition d'un appel dont est saisie la Commission des affaires municipales de l'Ontario à moins qu'il n'existe, de l'avis de cette dernière, des motifs raisonnables de le faire.

**DES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES** relatifs à la proposition d'amendement au Règlement de zonage n° 20-2012 sont à la disposition du public durant les heures normales de bureau (8h00 à 16h00) au bureau de l'urbaniste à l'Hôtel de ville situé au 600, rue Higginson, Hawkesbury (Ontario).



Terrains visés par l'amendement \_\_\_\_\_

FAIT EN LA MUNICIPALITÉ DE LA VILLE DE  
HAWKESBURY,  
CE 14<sup>ème</sup> JOUR D'AOÛT, 2017

Manon Belle-Isle, urbaniste  
Téléphone : 632-0106  
www.hawkesbury.ca

Si le format de ce document est inadéquat, prière de communiquer avec le service d'urbanisme au (613) 632-0106, poste 2020, et la municipalité offrira, aux meilleures de ses capacités, l'assistance nécessaire.

**NOTICE OF A COMPLETE APPLICATION AND OF A PUBLIC MEETING  
CONCERNING A PROPOSED AMENDMENT TO  
ZONING BY-LAW N° 20-2012**

---

CHENAIL BLVD, D14-130 (2)

**TAKE NOTICE** that the Municipal Council of the Corporation of the Town of Hawkesbury will hold a public meeting on **Tuesday, September 5<sup>th</sup>, 2017** at 7:00 p.m. at the Town Hall, 600 Higginson Street to consider a proposed Zoning By-law Amendment to Zoning By-law N° 20-2012 under Section 34 of the Planning Act, R.S.O. 1990.

The proposed amendment affects two (2) lots located on Chenail Boulevard near the intersection of Race Street. Specifically, Lots 19 and 20 of Subdivision Plan M-67 in the Town of Hawkesbury, Prescott County. The land area is approximately 1.92 acres (7769.96 m<sup>2</sup>).

The Owner proposes to redesignate the said lots in order to allow the construction of a gas station including a convenience store, a restaurant and a car wash.

The proposed amendment to the Zoning By-law will rezone the properties of "Community Core Commercial District" (CC) to "Community Core Commercial District with Exception" (CC-x). The purpose of the exception is to recognize the specific provisions to allow a gas station with ancillary uses such as restaurants, convenience store and car wash.

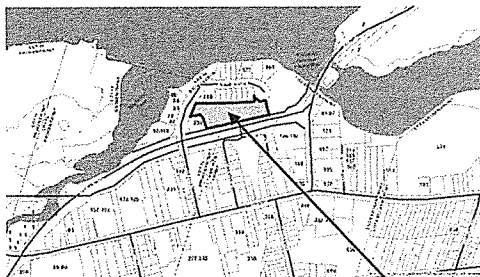
**IF YOU WISH** to be notified of the decision of the Corporation of the Town of Hawkesbury concerning the proposed zoning by-law amendment, you must make a written request to the Clerk's Office at 600 Higginson Street, Hawkesbury, Ontario K6A 1H1.

**IF A PERSON OR PUBLIC BODY** does not make oral submissions at a public meeting or make written submissions to the Corporation of the Town of Hawkesbury **before the by-law is passed**, the person or public body is not entitled to appeal the decision of the municipal council of Hawkesbury to the Ontario Municipal Board.

**IF A PERSON OR PUBLIC BODY** does not make oral submissions at a public meeting, or make written submissions to the Corporation of the Town of Hawkesbury **before the by-law is passed**, the person or public body may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Ontario Municipal Board unless, in the opinion of the Board, there are reasonable grounds to do so.

**ADDITIONAL INFORMATION** relating to the proposed zoning by-law amendment is available to the public during normal office hours (8:00 a.m. - 4:00 p.m.) at the Planning Department at the Town Hall located at 600 Higginson Street, Hawkesbury.

**KEY PLAN**



Land affected by this amendment

DATED AT THE TOWN OF  
HAWKESBURY,  
THIS 14th DAY OF AUGUST 2017

---

Manon Belle-Isle, MCIP, RPP  
Telephone: 613-632-0106  
[www.hawkesbury.ca](http://www.hawkesbury.ca)

If the format of this document is inadequate, please contact the Planning Department at 613-632-0106, extension 2020, and the municipality will provide, to the best of its abilities, the required assistance.